

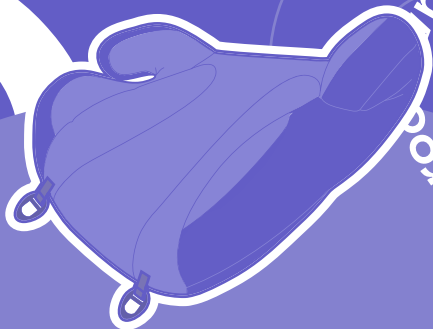


Moon Fix

Booster / Asiento Elevador

18.4 - 54 kg (40 - 100 lbs) / 110.1 - 148 cm (43 - 57 in)
aproximadamente dos 4 aos 12 anos
aproximadamente de 4 a 12 años

Manual de Instruções
Guía de usuário



DRC012

os melhor juntos. Cuidamos melhor ju

Seja bem-vindo ao mundo Cosco Kids™

É muito bom ter a ajuda da família e amigos nos momentos mais desafiadores, né? Cuidar junto é incrível, e agora você pode contar com a Cosco Kids™ também!

Então, aproveite para viver uma jornada divertida e descomplicada. Vamos começar a montagem e mergulhar de cabeça nessa aventura incrível juntos!



Bienvenido al mundo de Cosco Kids™

Es maravilloso tener ayuda de la familia y amigos en los momentos difíciles, ¿verdad? ¡Cuidar juntos es increíble y ahora también puedes contar con Cosco Kids™!

Así todos podrán disfrutar momentos divertidos y sin complicaciones.
¡Comencemos viviendo y experimentando de lleno esta fantástica aventura juntos!

amos contigo. Cuidamos contigo. C

Garantia

Pt

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site.

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Cosco Kids™ reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Validade indeterminada.

Registro

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

Visite o endereço <http://www.coscokids.com.br/registro>

Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como **Booster Moon Fix DRC012, Cosco Kids**

Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

Garantía

Política de garantía en:

PÓLIZA DE GARANTÍA SOLO

PARA MÉXICO

DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez.

Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202

PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ FECHA DE COMPRA: _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MÉXICO). Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

PARA APLICAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transporte del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:

Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

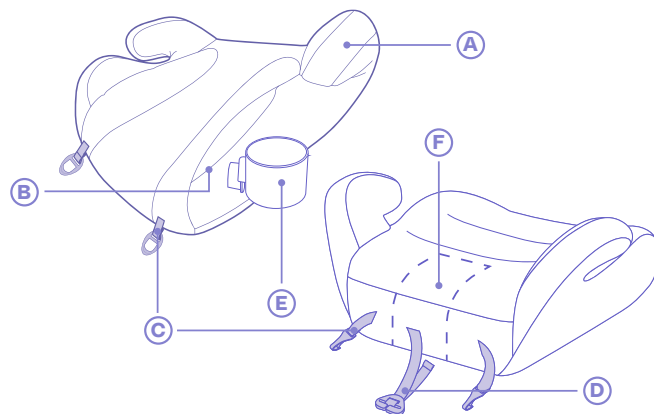
CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202

Es

Apresentação

Presentación



A Apoio de braços **Apoyabrazos**

B Capa do assento **Funda de asiento**

C Sistema LATCH **Sistema LATCH**

D Guia de cinto **Guía de cinturón**

E Porta-copos **Portavasos**

F Local de armazenamento do manual (debaixo da capa) **Local de almacenamiento manual (debajo de la cubierta)**

ATENÇÃO: Usar regularmente dispositivos como este pode salvar vidas e evitar ferimentos graves em acidentes de trânsito.

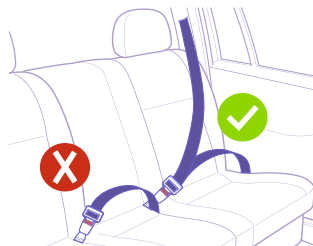
ATENÇÃO: Siga todas as instruções deste manual para que a criança tenha a maior proteção possível em casos de acidentes.

ADVERTENCIA: El uso regular de dispositivos como este puede salvar vidas y prevenir lesiones graves en accidentes de tráfico.

ADVERTENCIA: Siga todas las instrucciones de este manual para que su hijo tenga la máxima protección en caso de accidente.

Instalando

Installing



1

Começamos!

¡Empezamos!

A instalação somente deve ser feita em bancos do veículo voltados para frente.

? Somente instale no assento central se o mesmo possuir sistema ISOFIX e cinto de 3 pontos.

Se o veículo possuir airbag, lembre-se de desativá-lo na direção do booster.

Nunca instale o booster em bancos virados para trás ou em bancos laterais.

Revise a instalação e o booster antes de qualquer viagem.

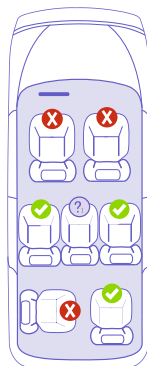
La instalación solo debe realizarse en asientos del vehículo orientados hacia adelante.

? Instálelo solo en el asiento central si cuenta con sistema ISOFIX y cinturón de seguridad de 3 puntos.

Si el vehículo tiene airbag, recuerde desactivarlo en la dirección del elevador.

Nunca instale el elevador en asientos orientados hacia atrás ni en asientos laterales.

Revise la instalación y el elevador antes de cualquier viaje.



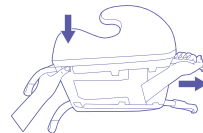
2

Este producto puede ser usado apenas en vehículos con sistema ISOFIX e cinto de segurança com 3 pontos, estático ou com retrator. Nunca use esse produto com um cinto de 2 pontos.

Este producto solo se puede utilizar en vehículos con sistema ISOFIX y cinturón de seguridad de 3 puntos, fijo o con retractor. Nunca utilice este producto con un cinturón de seguridad de 2 puntos.

Localize os pontos de ancoragem no banco traseiro do veículo.

Folgue as tiras do LATCH pressionando o botão na parte de baixo e puxando.



3 Prenda os ganchos nas âncoras, começando pelo gancho mais distante de você.

ATENÇÃO: Nunca prenda dois ganchos no mesmo ponto de ancoragem.

ATENÇÃO: Uso do LATCH obrigatório.



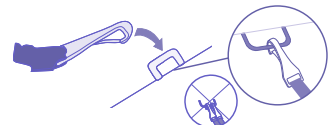
Localice el punto de anclaje en el asiento trasero del vehículo.

Ajuste los ganchos presionando el botón y tirando de las correas para aflojarlos.

Coloque los ganchos en los anclajes, comenzando por el más alejado de usted.

Precaución: Nunca coloque ambos ganchos en el mismo punto de anclaje.

ATENCIÓN: El uso del LATCH es obligatorio.



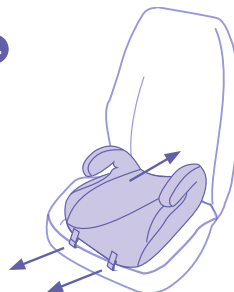
4

Posicione o dispositivo encostado ao banco do veículo puxando ambas as argolas na frente do dispositivo para ajustar.

ATENÇÃO: Garanta que não haja vão entre o booster e o encosto do banco.

Coloque el asiento elevador contra el asiento del vehículo tirando de ambas correas por delante del dispositivo para ajustarlo.

Advertencia: Asegúrese de que no haya espacio entre el asiento elevador y el respaldo del asiento del vehículo.



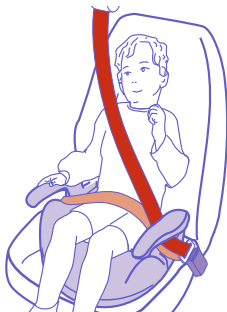
5



Para remover o dispositivo, pressione o botão e afaste o dispositivo do banco; em seguida, desprenda os ganchos LATCH das âncoras e remova o dispositivo.

Para aflojar el asiento elevador, presione el botón y tire del dispositivo para separarlo del asiento; luego, desenganche los ganchos de los anclajes y retire el dispositivo.

6

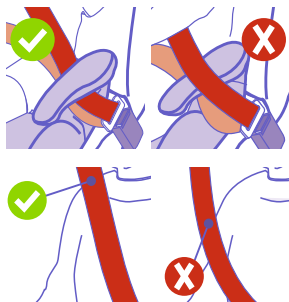


Coloque a criança sentada no booster e passe o cinto do veículo sobre ela.

IMPORTANTE: Ambas as tiras subabdominal e diagonal devem passar pela guia no lado da fivela.

A tira diagonal deve passar pelo ombro e tórax da criança, **NUNCA** pelo braço ou pescoço.

Certifique-se de que o cinto está bem posicionado, tensionado e que as tiras não estejam torcidas.

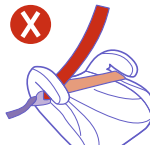


Coloque al niño sentado en el asiento elevador y pase el cinturón del vehículo por encima.

Importante: Tanto el cinturón de regazo como el de hombro deben pasar por la guía del lado de la hebilla.

El cinturón de hombro debe pasar por el hombro y el pecho del niño, **NUNCA** por el brazo ni el cuello.

Asegúrese de que el cinturón esté bien colocado, tenso y que las tiras no estén retorcidas.

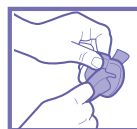


É aconselhável que a fivela do cinto fique abaixo da linha da guia de passagem, garantindo conforto e segurança para a criança.

Es recomendable que la hebilla del cinturón esté por debajo de la línea guía para garantizar la comodidad y seguridad del niño.

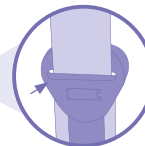
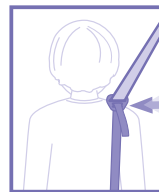


8



Para utilizar a guia de cinto, passe o cinto diagonal pela abertura e posicione-a sobre o ombro da criança. A guia auxilia no posicionamento do cinto diagonal e impede que fique folgado na criança. Para ajustar puxe a tira da guia, para folgar vá puxando a tira através da guia.

Para usar la guía del cinturón, pase el cinturón de hombro por la abertura y colóquelo sobre el hombro del niño. La guía ayuda a colocar el cinturón de hombro y evita que se afloje. Para apretarlo, tire de la correa guía; para aflojarlo, tire de la correa a través de la guía.



- A capa pode ser removida e lavada na máquina em uma temperatura de até 30°C.
- Limpe as partes plásticas e metálicas com uma esponja e detergente neutro.
- Lavar na máquina até 30°C | Não alvejar/não branquear | Não secar em tambor rotativo / Secagem horizontal | Não passar a ferro e/ou não vaporizar | Não limpar a seco
- The cover can be removed and machine washed at a temperature up to 30°C.
- Clean the plastic and metal part with a sponge and neutral detergent.
- Machine wash up to 30°C | Do not bleach | Do not tumble dry / Dry horizontally | Do not iron / or steam | Do not dry clean.



IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

AVISO! PODEM OCORRER MORTE OU FERIMENTOS GRAVES

Nunca tire a criança do booster enquanto o veículo estiver em movimento.

Nunca deixe a criança sozinha no veículo.

Siga todas as instruções deste manual para que a criança tenha a maior proteção possível em caso de acidente.

Este equipamento é projetado para ser utilizado apenas em bancos veiculares voltados para frente.

Este produto é apropriado para crianças com peso

compreendido entre 18.4-54 kg (40-100 lbs) e altura entre 110.1 - 144.8 cm (43- 57"). Aproximadamente 4 anos.

Nunca use o Booster danificado ou com peças faltando.

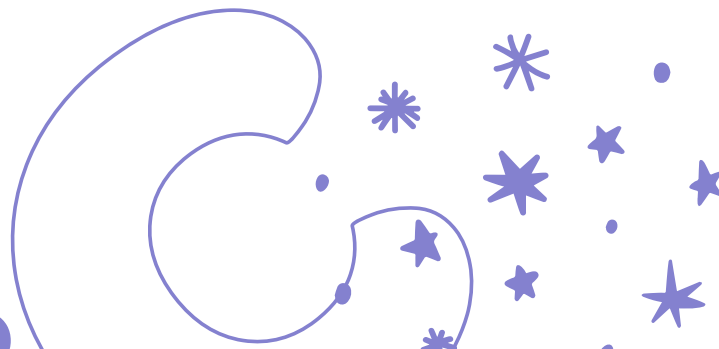
Não substitua peças ou tente modificar o booster.

Não use nenhum acessório exceto aqueles aprovados pela Cosco Kids.

Nunca permita que a criança brinque com o Booster; não é um brinquedo.

Não remova os adesivos de atenção ou qualquer adesivo do booster.

NÃO USE esse assento elevatório por mais de 10 anos



após a data de fabricação.

Verifique os cintos do veículo antes de usar. Use apenas se os cintos que puderem ser apertados apropriadamente e com segurança.

Equipamentos desocupados (não em uso) devem ser mantidos presos ao cinto de segurança ou no porta-malas do veículo, pois em um acidente um sistema de retenção infantil desprotegido pode ferir outros ocupantes.

Não utilize este equipamento se o mesmo passar por acidente.

Use o booster somente em assentos voltados para frente. Não use em assentos voltados para os lados ou voltados para trás.

Alguns veículos não possuem um assento que possa ser usado com segurança com este assento elevatório. Se

você não tiver certeza de onde colocar o assento elevatório em seu veículo, consulte o manual do proprietário do veículo, entre em contato com o Departamento de Atendimento ao Consumidor do veículo ou entre em contato com nosso serviço de atendimento ao consumidor Cosco Kids pelo site.

De acordo com a Administração Nacional de Segurança Rodoviária dos EUA (National Highway Traffic Safety Administration), crianças em assentos traseiros são estatisticamente seguras, se o veículo possuir air bags, air bags avançados, ou sem air bags algum.

Colocar a criança no Booster exposto ao sol pode causar queimaduras.

Para evitar que a criança sofra queimaduras, siga as seguintes precauções:

1. Estacione na sombra ou onde o sol não bate diretamente no booster.

2. Sempre usei o booster com a almofada de assento.

ATENÇÃO:

Use apenas os cintos segurança subabdominal/ três pontos/ com retrator.

Não use apenas o cinto subabdominal. O cinto diagonal sempre deve ser ajustado sobre o peito da criança. NUNCA coloque o cinto diagonal sobre os braços da criança.

Não seguir estas instruções pode causar serios danos a criança.

A criança está muito alta quando as orelhas dela (ponto-central da cabeça da criança) estiverem acima da parte superior do banco do veículo.

Caso este produto tenha sido submetido a um esforço em caso de acidente, substitua-o imediatamente.

Validade indeterminada.

O tecido somente pode ser substituído por outro fornecido pelo fabricante, porque o tecido constitui parte integrante do compartimento do dispositivo de retenção para crianças.

Recomendamos a leitura do manual do usuário publicado pelo fabricante do veículo.

Este é um dispositivo de retenção para crianças, utilizado em veículos rodoviários, de acordo com a norma americana FMVSS 213b.

De acordo com estatísticas de acidentes, as crianças estão mais seguras quando devidamente presas nos bancos traseiros do que nos bancos dianteiros.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.

¡ADVERTENCIA! Puede causar la muerte o LESIONES GRAVES.

¡Advertencia! Utilice únicamente el sistema de cinturón de regazo y hombro del vehículo para sujetar al niño en este asiento elevador.

Nunca retire a su hijo del asiento elevador mientras el vehículo esté en movimiento.

Nunca deje a su hijo sin supervisión en el vehículo.

Siga todas las instrucciones de este manual para garantizar que su hijo tenga la mayor protección posible en caso de accidente.

Este producto está diseñado para usarse únicamente en asientos de vehículo orientados hacia adelante.

Este producto es apto para

niños que pesen entre 18,4 y 54 kg (40-100 lbs) y tengan una altura entre 110,1 y 144,8 cm (43-57"). Aproximadamente 4 años.

Nunca utilice un asiento elevador que esté dañado o le falten piezas.

No sustituya piezas ni intente modificar el asiento elevador.

Según las estadísticas de accidentes, los niños están más seguros cuando están correctamente sujetos en los asientos traseros que en los delanteros.

No utilice ningún accesorio que no esté aprobado por Infanti.

Nunca permita que su hijo juegue con el asiento elevador; no es un juguete.

No retire las pegatinas de

advertencia ni ninguna calcomanía del asiento elevador.

NO UTILICE este asiento elevador durante más de 10 años después de la fecha de fabricación.

Revise los cinturones del vehículo antes de usarlo. Úselo solo si los cinturones se pueden abrochar de forma correcta y segura.

El equipo no utilizado debe mantenerse sujeto al cinturón de seguridad o en el maletero del vehículo, ya que En caso de accidente, un sistema de retención infantil no asegurado puede lesionar a otros ocupantes.

No utilice este equipo si ha estado involucrado en un accidente anteriormente.

Utilice el asiento elevador solo en asientos orientados hacia adelante. No lo utilice en asientos orientados hacia los

lados ni hacia atrás.

Algunos vehículos no cuentan con un asiento que se pueda usar de forma segura con este asiento elevador. Si no está seguro de dónde colocar el asiento elevador en su vehículo, consulte el manual del propietario, comuníquese con el Departamento de Atención al Cliente o con nuestro equipo de Atención al Cliente de Cosco Kids.

Según la Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras de EE. UU., los niños en asientos orientados hacia atrás están estadísticamente seguros si el vehículo tiene bolsas de aire, bolsas de aire mejoradas o no tiene bolsas de aire.

Colocar a un niño en un asiento elevador expuesto al sol puede causar quemaduras.

Para evitar que su hijo se queme, siga estas

precauciones:

1. Estacione a la sombra o donde el sol no incida directamente sobre el asiento elevador.

2. Utilice siempre el asiento elevador con el cojín del asiento. El cinturón de hombro siempre debe ajustarse sobre el pecho del niño. NUNCA lo cruce sobre los brazos del niño.

No seguir estas instrucciones puede causarle lesiones graves.

El niño está demasiado alto cuando sus orejas (el centro de su cabeza) sobresalen del borde superior del asiento del vehículo.

Si este producto ha sufrido alguna tensión en caso de accidente, reemplácelo inmediatamente.

Vida útil indeterminada.

La funda de tela solo se

puede reemplazar por otra suministrada por el fabricante, ya que forma parte integral del compartimento del dispositivo de retención infantil.

Recomendamos leer el manual de usuario publicado por el fabricante del vehículo.

Este es un dispositivo de retención infantil utilizado en vehículos de carretera, de acuerdo con la norma estadounidense FMVSS 213b.

Este dispositivo de retención no está certificado para su uso en aeronaves, ya que los asientos de las aeronaves no tienen cinturones de hombro.

Cuidamos



A circular graphic with a blue background. The text "Cuidamos melhor juntos." is written in white, sans-serif font, curving along the inner edge of a large circle. The phrase is repeated multiple times, creating a continuous loop. In the top-left corner, outside the main circle, there is a small white semi-circle and a light blue curved shape.



ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR

www.coscokids.com.br/atendimento

SAC: Telefone: 3003-7279

Seg. à Sex. das 9 às 17h, exceto feriados.



**Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035**

**Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07**

País de Origem: China

Todos os direitos reservados

As ilustrações podem diferir do produto

México:

**Importado por
DJGM, S.A. de C.V.**

**Av. Gabriel Mancera No. 1041, Col.
del Valle, Benito Juárez, Ciudad de
México**

C.P.: 03100, Tel: 55 67 19 92 02

R.F.C: DJG-140305GN9

País de Origen: China

Las ilustraciones pueden diferir del producto

20250707 REV1